



**Commune
de Bourscheid**

AVIS AU PUBLIC

Élections communales du 11 juin 2023
Arrêt définitif des listes électorales
Loi électorale modifiée du 18 février 2003

Il est porté à la connaissance du public que les listes électorales, pour les élections communales du 11 juin 2023, définitivement arrêtées par le collège échevinal au 28 avril 2023, sont déposées à l'inspection du public au secrétariat communal de Bourscheid du 28 avril au 12 mai 2023 inclus.

Un recours en réformation peut être exercé par la personne visée par la décision ou par toute autre personne jouissant des droits civils et politiques, jusqu'au 12 mai 2023, devant le tribunal administratif contre toute décision par laquelle une personne a été indûment inscrite, omise ou rayée des listes électorales.

Une réclamation, pour être recevable devant les tribunaux, doit avoir été soumise au préalable au collège échevinal avec toutes les pièces justificatives.

Bourscheid, le 28 avril 2023
le collège échevinal



**Commune
de Bourscheid**

ÖFFENTLICHE MITTEILUNG

Kommunalwahlen am 11. Juni 2023
Endgültige Festlegung der Wählerlisten
Geändertes Wahlgesetz vom 18. Februar 2003

Es wird bekannt gegeben, dass die Wählerlisten für die Gemeindewahlen vom 11. Juni 2023, die vom Schöffenkollegium am 28. April 2023 endgültig festgelegt wurden, vom 28. April bis einschließlich 12. Mai 2023 im Gemeindesekretariat von Bourscheid zur Einsichtnahme durch das Publikum hinterlegt sind.

Eine Reformbeschwerde kann von der Person, auf die sich die Entscheidung bezieht, oder von jeder anderen Person, die im Besitz der bürgerlichen und politischen Rechte ist, bis zum 12. Mai 2023 beim Verwaltungsgericht gegen jede Entscheidung eingelegt werden, durch die eine Person zu Unrecht in die Wählerlisten eingetragen, ausgelassen oder gestrichen wurde.

Eine Beschwerde muss, um vor Gericht zulässig zu sein, zuvor dem Schöffenkollegium mit allen Belegen vorgelegt werden.

Bourscheid, den 28. April 2023
das Schöffenkollegium